



Selected
Bibliography
of Literary
Works, 2020

A

Abad, Gémino H. *When Bridges Are Down, Mountains Too Far*. Quezon City: UP Press, 2020. [Poetry] In his newest poetry collection, Gémino Abad, one of the country's most distinguished poets, scholars, critics, and anthropologists, returns to his first love: poetry. This book takes us once again to the “wilderness” of language where the poet “makes his own clearing” to shape the memories of his own time.

Abiva, Rene Boy. *Agaw Agimat: Parnaso ng Isang Bilanggong Politik*. Quezon City: Pantas Publishing & Printing Inc., 2019. [Tula] Isang pagdakila sa mga detenido at bilanggong politikal, ang *Agaw Agimat: Parnaso ng Isang Bilanggong Politik* ang ikalawang koleksyon ng mga tula ni Rene Boy Abiva. Ang *Agaw Agimat* ay isang “patunay na hindi pa naglalaho ang tradisyong pinasimulan ng mga dakilang propagandista at sa kabusilakan ng social realism/ protestang literatura/ literatura.”

———. *Kapatiran ng Bakal at Apoy: Mga Piling Maikling Kuwento at Dagli ni R. B. Abiva*. Quezon City: Pantas Publishing & Printing Inc., 2020. [Maikling Kuwento] Sa ikalimang aklat ni Rene Boy Abiva, nilikha ang “isang lunan na may kolektibong danas na mula sa tatlong oryentasyon ng pag-iral sa politika, ekonomiya, at kultura sa kasaysayan ng (mga) bansa at santinakpan.” Makikita at mapapansin ito sa mga imahen, detalye, salita, galawan, at samyo na hinalaw mula sa dating Unyong Sobyet, Pilipinas, at Ka-Illukanohan.

Almario, Virgilio S. *Kuwarentena (Koleksiyon ng Tula sa Panahon ng Kuwarentena)*. Manila: National Commission for Culture and the Arts, 2020 [Tula] Tinitipon a pinakabagong aklat ng mga tula ni Pambanang Alagad ng Sining na si Virgilio S. Almario ang mga tula na kanyang inulat a panahon ng kwarantana (lockdown) dulot ng pandemya.

Alquisola, Vijae Orquia. *Awit ng Bakwit*. Aklatang Bayan. Quezon City: Sentro ng Wikang Filipino, 2020. [Tulang Pambata] Umaalingawngaw sa mga tula sa *Awit ng Bakwit* ang tinig ng mga batang Lumad—mga kumpas kung saan kumakawala ang mga naratibo ng paglaban ng kanilang ninuno—mga naratibo ng kahimtang.

Alvarez, Stefani J. *Kagay-an at Isang Pag-ibig sa Panahon ng All-Out War*. Quezon City: Psicom-Literati, 2018. [Nobela] Malaking ambag sa panitikang LGBTQ, at nakatindig sa isang akda, ang *Kagay-an* ay malikhaing “pagtitilad sa nakaraan na patuloy na nambubulahaw sa kasalukuyan ... paghihimay sa di maubos-maisip na magulong isyu ng lipunan.”

- Alvarez, Stefani J. *Lama Sabactani: Isang Nobela*. Quezon City: Psicom-Literati, 2020.** [Nobela] “Nambubulahaw, hindi mananahimik hangga’t ‘di mapakawalan,” para kay Stefani Alvarez, ang *Lama Sabactani* ay lunduyan ng lahat ng kanyang pamumuntik-muntikanan—kung hindi man sa nakakubling poot at mga hinagpis na matagal nang pinalaya—isang “kapangahasan sa walang humpay na paghahanap ng boses bilang manunulat.”
- Angeles, Janella. *Where Dreams Descend*. New York: Wednesday Book, St. Martin’s Publishing Group, 2020.** [Novel] *Where Dreams Descend* is the first book in Janella Angeles’s *Kingdom of Cards* fantasy duology.
- Ante, Romalyn. *Antiemetic for Homesickness*. London: Vintage Publishing, 2020.** [Poetry] The poems in *Antiemetic for Homesickness* explores the “longing for home and the promise of eventual return that migrants invariably make and often break.” Ante’s debut poetry pamphlet, *Rice and Rain*, was named Best Poetry Pamphlet in the 2018 Saboteur Awards.
- Arguelles, Mesándel Virtusio. *Pilas ng Papel: Mga Sanaysay sa Tula*. Manila: De La Salle University Press, Inc., 2020** [Sanaysay] Sa koleksyon ng mga sanaysay, panayam, at rebyu ng mga panulaan, isinisiwalat ni Mesándel sa kanyang mga introspeksyon at elaborasyon “kung sino siya, bakit at paano siya nagiging makatang may saysay ng kanyang panahon.”
- Arong, Marie Rose B. *A Veritable Terra Incognita*. Manila: UST Publishing House, 2020.** [Literary Criticism] A contribution to the developing field of postcolonial narratology, *A Veritable Terra Incognita* offers a locally contextualized and culture-specific reading of Filipino literature—“a sophisticated merging of narratology, cultural study, and language analysis that forges a new direction in postcolonial literary criticism.”
- Arriola, Joyce. *Pelikulang Komiks: Toward a Theory of Filipino Film Adapatation*. Quezon City: UP Pre, 2019.** [Essay] A product of abundant, painstaking, and systematic research, *Pelikulang Komiks* offers a “non-Western perspective on film adaptation”—a significant and timely contribution to cinema and comic art theory in the country.

B

- Baticulon, Ronnie. *Some Days You Can’t Save Them All*. Quezon City: UP Press, 2019.** [Nonfiction] Ronnie Baticulon is one of rare breed of writers—the writers who are also physicians. This makes his debut book—an essay collection—all the more compelling a read. His illustrious predecessor was Arturo Rotor, who wrote both stories and essays during the Commonwealth Period.

- Bersales, Joshene and Domz Agsaway.** *Sakto Lang*. Mandaluyong City: Hiyas Books, 2020. [Kuwentong Pambata] Ang *Sakto Lang* ay isang picture book para sa mga batang nagsisimula pa lamag magbasa. Ipinapakita ng libro ang kakayahan ng mga bata na maging mabuti at malayang makapili.
- Boquiren, Mark Norman and Angela Taguiang.** *Ang Batang Papet*. Quezon City: Lampara Publishing House, Inc., 2020. [Kuwentong Pambata] Nais ng batang papet na maging malaya. Ang kuwentong ito ay produkto ng “Kuwentong Musmos: Mga Bata ng Ating Panahon” ng Room To Read (RTR), isang international non-governmental organization.
- Brainard, Cecilia Manguerra.** *When the Rainbow Goddess Wept*. Manila: UST Publishing House, 2019. [Fiction, Novel] Skillfully interweaving realistic events with myths of women fighters, goddesses and fantastic dreams, Cecilia Manguerra Brainard offers a narrative about the “psychological damage war wreaks, seen through the eyes of an intelligent, resilient young girl.” The first edition of this book was published in the US in 1994. The earlier Philippine edition, published by New Day, had a different title: *Song of Yvonne*.

C

- Casaje, Lito.** *Salvador/Javier at Iba Pang Dula*. Quezon City: UP Press, 2020. [Play] ———. *Nokturnal at Iba Pang Dulang Pampelikula*. Quezon City: UP Press, 2020. [Dulang Pampelikula] Grounded on the premise that “we all possess shades of light and dark, and everything in between”, Casaje’s plays and screenplays resonate between the mundane and the sublime, structured as such—a “deterministic binary”—to express truth.
- Cahiles, Weng and Aldy Aguirre.** *Paboritong Lugar ni Nanay*. Quezon City: Adarna House, Inc., 2020. [Kuwentong Pambata] A mother explores the memories of her lost hometown in *Paboritong Lugar ni Nanay*.
- Canon, Kristine and Nina Martinez.** *Noel! Noel! Leon! Leon!* Quezon City: Adarna House, Inc., 2020. [Kuwentong Pambata] Noel seems to be different from all the other kids, but that won’t stop him from trying to be friends with Leon in *Noel! Noel! Leon! Leon!*
- Cavallo, Francesca and Claudia Flandoli.** *Si Doctor Li at ang Nakakoronang Virus*. Eugene Y. Evasco (Trans.). Pasig City: Lampara Books, 2020. [Kuwentong Pambata, Salin] Ang aklat na ito ay salin ni Eugene Evasco ng kuwento ng pinagmulan ng COVID-19 na sinulat ni Francesca Cavallo.
- Chupeco, Rin.** *Wicked As You Wish*. Naperville, IL: Sourcebooks Fire, 2020. [YA Novel] Rin Chupeco’s *Wicked as You Wish* is a first in the young adult fantasy

series *A Hundred Names for Magic*. The story is an alternative history/fairy tale about a found family, modern day magic, and finding one's place in a world full of inhospitable spaces.

Constantino, Mary Gigi and Enid Din. *Duyan Pababa sa Bayan*. Mandaluyong City: Anvil Publishing, Inc., 2021. [Kuwentong Pambata] Ang *Duyan Pababa sa Bayan* ay kuwento ni Lyka, isang batang nasugatan na kinailangang isakay sa duyan para ipagamot sa ospital sa bayan.

Cruz, Jhoanna Lynn B. *Abi Nako, or So I Thought*. Quezon City: UP Press, 2020. [Memoir] Telling of a woman's "efforts to rebuild her life as a single mother to two children and her adventures in (re)fashioning herself as a writer and a lesbian in the face of her own false expectations," *Abi Nako* is a memoir of Cruz's first ten years in Davao City, where she moved after her heterosexual marriage had failed.

D

Dalisay, Butch. *A Richness of Embarrassments and Other Easy Essays*. Quezon City: UP Press, 2020. [Essay] This is a collection of 110 essays written by multi-awarded Jose Y. Dalisay, Jr., who has published more than 50 books, including fiction, nonfiction, and drama, chose his more lighthearted pieces to afford readers a moment of relief and refuge. This perhaps, is "the best way of surviving a period seemingly intent on reducing us to tears and despair.

Danas: Mga Tula. Manila: Librong LIRA, 2019. [Tula] Ito ay koleksyon ng mga tulang isinulat ng mga umuusbong na manunulat at fellow ng LIRA na hinuhubog sa regular na palitan ng mga kuro ng pag-aakda sa palihang LIRAHAN.

Dandan-Albano, Kora and Ara Villena. *Tara, Itok!* Quezon City: Adarna House, Inc., 2020. [Kuwentong Pambata] *Tara, Itok!* tells the heartwarming tale of two differently-abled friends helping each other.

de Veyra, Lour. *Marka Demonyo: Or Poems on Love, Faith, and Duct Tape*. Mandaluyong City: Anvil Publishing, Inc, 2020. [Poetry] In his fourth poetry collection, Lour de Veyra, who has also written a novel, and essays on pop culture and history, "holds a candle to the deepening crack in the foundation of humanity." One critic calls this the most political of his books. de Veyra has also been a talk show host, a journalist, and lead singer for a rock band.

Deoso, George Gonzaga. *The Horseman's Revolt and Other Horrors*. Manila: UST Publishing House, 2020. [Fiction] This book is a collection of narratives that "beckon readers to reconsider the dissonant and dark experiences of growing up." Deoso is a bilingual writer of both poetry and short stories.

Diaz, Hidilyn, Eugene Evasco, and Tristan Yuvienco. *Ginto't Pilak*. Mandaluyong City: Anvil Publishing, Inc., 2020. [Kuwentong Pambata] Ang Ginto't Pilak ay kuwento ng Olympian na si Hidilyn Diaz bago siya naging kampeon. Isinasalaysay dito ang kuwento ng isang batang babae na nagbuhat ng mga timba ng tubig at banyera ng isda.

Dumlao, Emmanuel V. *Hindi Lamang Salita*. Aklatang Bayan. Quezon City: Sentro ng Wikang Filipino, 2020. [Tula] Sa *Hindi lamang salita* tinutula ni Emmanuel Dumlao ang alinlangan at katiyakan sa pakikisangkot ng mga anak, mag-aaral, magulang, at guro. Tila umaawit ang bawat linya sa mayamang aliterasyon at pananalinghaga, lumulutang sa payak na wika ng mga tula ang pilosopiya ng makata.

E

Eliserio, U Z. *Tungkol sa Aso*. Manila: UST Publishing House, 2019. [Maikling Kuwento] Ang *Tungkol sa Aso* ang ikalawang koleksyon ng maikling kwento ni U Eliserio.

F

Fernandez, Doreen. *Tikim: Essays on Philippine Food and Culture, Revised and Updated*. Mandaluyong City: Anvil Publishing Inc., 2020. [Essay] Tikim is a collection of groundbreaking essays by food historian and “complete writer” Doreen Fernandez. Since its first publication in 1994, it has become an essential in food writing, “for it is an act of understanding, an extension of experience. If one can savor the word, then one can swallow the world.”

G

Gantala Press, ed. *PA-LIWANAG: Writings by Filipinas in Translation*. London, UK: Tilted Axis Press, 2020. [Tula/Poetry, Translation] Re-imagining the possibilities of a fully intersectional, international feminism, *PA-LIWANAG* is a collection of poems and prose in English (in the original and in translation) by Filipinas in the Philippines and abroad. This anthology is part of Translating Feminisms series of Tilted Axis Press.

Garcia, J. Neil, ed. *Busilak: New LGBTQ Poetry from the Philippines*. Quezon City: UP Press, 2020. [Poetry] The poetry suites in this collection, though an assemblage of texts of “self-disclosure,” resist the readily recognizable features of confessional, queer poetry.

Gatmaitan, Luis and Ivan Reverente.. *Ang Kuya Kong Zombie*. Mandaluyong City: Hiyas Books, 2020. [Kuwentong Pambata] Matutunghayan sa picture book

na ito kung paano nakakaapekto sa bata at sa kanyang pakikitungo sa iba ang sobra-sobrang paggamit ng gadget at adiksiyon sa video games.

- Garlitos, Rhandee and Beth Parrocha.** *Maaanghang na Salita*. Mandaluyong City: Anvil Publishing, Inc., 2021. [Kuwentong Pambata] Bida sa kuwentong ito ang batang si Anita na laging inuulan ng masasakit na salita. Isang araw, hindi rin niya napigilang magbitiw ng galit na mga salita sa kaeskuwelang si Buboy. Ano kaya ang hindi inaasahang sagot ni Buboy na ikinagulat ni Anita?
- Gojo Cruz, Genaro R. and Pepot Atienza.** *Ang Alpabeto sa Malaking Kahon*. Pasig City: Lampara Books, 2020. [Kuwentong Pambata] Sabik na sabik ang magkapatid na buksan ang balikbayan box na pinadala ng kanilang Nanay mula sa Hong Kong. Ano kaya ang mga laman nito?
- Gojo Cruz, Genaro R. and Lui R. Buan.** *Ang Alaga Kong Lolo*. Pasig City: Lampara Publishing House, Inc., 2020. [Kuwentong Pambata] Masusundan sa pambihirang kuwentong ito kung paano inaaalagaan ng isang bata ang kanyang Lolo.
- Gonzales, Alice Tan.** *In the Womb of the Earth and Other Stories: Self-Translation from Hiligaynon into English*. Quezon City: UP Press, 2020. [Fiction] Peopled by farmers and fisherfolk of Panay and Negros, reflecting the folklore and history of Western Visayas, Alice Tan Gonzales's self-translation into English of stories originally written in Hiligaynon embodies "the traditional Hiligaynon style of writing—a slow unfolding of narrative in the classic realist mode" that "contain dashes of postcolonial protest and gender issue discussions."
- Gonzales, Vladimeir B.** *Pop Lab: Mga Dulang Adaptasyon para sa mga Klaseng Panlaboratoryo*. Aklatang Bayan. Quezon City: Sentro ng Wikang Filipino, 2020. [Dula] Panibagong ambag sa iskolarsyip ng dulaang Pilipino ang *Pop Lab* ni Vladimeir B. Gonzales kung saan tinitipon ang tatlong dulang kinomisyon upang maitanghal sa mga klaseng panlaboratoryo. Mahalagang kontribusyon ito lalo na sa pagtuturo at pag-aaral ng mga dula sa hayskul at tersarya.
- Gonzales, Vladimeir B.** *Sa Kanto ng Makabud at Mangga, May Eskuwela*. Quezon City: UP Press, 2020. [Maikling Kuwento] Nagtatampok ng mga istoryang nag-uumpisa sa seksuwalidad, ang bagong aklat ni Vladimeir Gonzales ay dumadawag "sa mga pananaw kaugnay ng homoseksuwalidad, na nagsasalasalat at bumabangga sa mga pagmumuni-muni tungkol sa kaunlaran, pag-iisa, pagpapakatao at pagpapakahalimaw, paglilingkod at pagbabalik-loob sa isang mapanupil na lungsod."
- Guerrero, Tanya.** *How to Make Friends with the Sea*. New York: Farrar, Straus and Giroux, 2020. [Middle Grade Fiction] *How to Make Friends with the Sea* is a middle-grade book written by Tanya Guerrero. This debut follows the story of twelve-year-

old Pablo and his mother who move around every few months. Due to constant changes in their lives, Pablo develops a fear of various things, most of all, of the ocean. Set in the Philippines, the story focuses how a young boy tries to displace his own anxieties when his mother fosters Chiqui, an orphaned girl with a cleft lip.

H

Hidalgo, Cristina P. *Catch a Falling Star*. 2nd Edition. Mandaluyong: Anvil Publishing, 2019. [Short Story] *Catch a Falling Star* is Cristina Pantoja Hidalgo's fourth short story collection, and perhaps her most popular book. First published in 1999, it has been reprinted 14 times. This new edition commemorates its 20th anniversary. It contains a story not included in the first edition, and a new preface by the author.

Hidalgo, Cristina P. *Recuerdo: A Novel*. 2nd Edition. UP Press, 2020. [Novel] This is the second edition of Cristina Pantoja Hidalgo's prize winning novel *Recuerdo* (2000), perhaps the first epistolary novel in the country to use email as its format. This novel has been revised and contains a new preface by the author. Both historical novel and family saga, it covers five generations whose lives reflect the tumultuous history of the nation.

Ho, Adrian Crisostomo. *ANX: Poems*. Manila: UST Publishing House, 2020. [Poetry] *ANX* is Adrian Crisostomo Ho's debut poetry collection from a project that earned him his Master of Fine Arts in Creative Writing Outstanding Thesis Award at DLSU.

I

Ingles, Mickey. *Alinam*. Manila: Indie Pop Books, 2020. [Novel, Multimodal] Mickey Ingles, a new young adult author with a fresh and original voice, brings us to *Alinam*, a fantasy city that is “part magic, part steampunk, and driven by the tense fault lines between race and class—native and human, haves and have-nots, mage and soldier, Manileño and Alinameño.”

J

Jarin, Ferdinand Pisigan. *Anim na Sabado ng Beyblade*, 2nd Edition. Manila: UST Publishing House, 2020. [Personal na Sanaysay] Kasabay ng bagong libro ni Jarin ngayong taon ang paglathala ng ikalawang edisyon ng *Anim na Sabado ng Beyblade*—koleksyon ng mga personal na sanaysay na naglalahad ng kanyang mga danas bilang Pulot Boy ng tennis balls at matapat, madetalye, at nakakaaliw na sanaysay tungkol sa mga pinili ang nasabitan mga rambol ng kanyang nakaraan.

- . *Tangke: Mga Gunita ng Pagkabata*. Manila: UST Publishing House, 2020. [Personal na Sanaysay] Sa ikalawang aklat ng personal na sanaysay ni Ferdinand Pisigan Jarin, bitbit ang mga gunita ng kanyang pagkabata sa bawat pahina, dadalhin niya tayo sa ibabaw ng tangke kung saan “walang hangganan ang mararating ng mga pangarap.”
- Jimenez, Simon. *The Vanished Birds*. New York: Del Rey Books, 2020. [Novel] Filipino-American author Simon Jimenez makes his novel debut with *The Vanished Birds*, “a mind-bending adventure that defies space and time. A mute child with a special musical ability meets Nia, a solitary female ship captain drifting through time.”

K

- Keret, Etgar. *Bigla, May Kumatok sa Pinto*. Trans. U Z. Eliserio. Mandaluyong City: Anvil Publishing Inc., 2020. [Maikling Kwento, Salin] Ang Bigla, May Kumatok sa Pinto ay koleksyon ng mga maikling kwento ni Etgar Keret, isang manunulat mula Israel, na isinalin sa Filipino. Itinatampok ang “mga kwentong hindi kapani-paniwala at makamundo” na nagsimula sa pagkatok sa pinto.
- Kimpo, Phillip Yero. *Alattalà*. Manila: Aklat Bulawan, National Commission for Culture and the Arts & Filipinas Institute of Translation, 2020. [Tula] Ang *Alattalà* ay panganay na aklat ng mga tula ni Phillip Yero Kimpo, dating pangulo ng LIRA.
- Konno, Ryo, and Takahiro Matsui. *Jose Rizal: Isinalarawang Buhay ng Bayaning Pilipino*. Trans. M. Alabastro. Mandaluyong City: Anvil Publishing Inc., 2020. [Graphic Nonfiction] Unang isinulat para sa mambabasang Hapones, inilalapat sa mamamayang Pilipino ang salin sa Filipino ng manga na muling nagsasalaysay sa buhay ni Jose Rizal. Isinasalaysay sa akda ang kuwento ng “isang bayaning naghangad ng kalayaan at pagkakapantay-pantay.”
- Kordero, Kristian Sendon. *Kulto ni Santiago*. Quezon City: UP Press, 2019. [Maikling Kuwento] Sa unang koleksiyon ng mga kuwento ni Kordero, papasok tayo sa isang “karnabal” at “hiwaga ng tuwa, misteryo ng hinagpis, at salamangka ng liwanag, na maghahatid sana sa atin ng panibagong pag-unawa sa kaluwalhatian na nakaugat sa karanasan ng mga Bikolnon.”

L

- Laxa-Pangilinan, Maricel and Jamie Bauza. *Maya at Laya*. Mandaluyong City: Anvil Publishing Inc., 2020. [Kuwentong Pambata] Ang kuwento nina Maya at Laya ay tungkol sa dalawang magkapatid na natutunan kung paano ang makisama sa isa’t isa sa paraan na masaya at kakaiba na itinuro ng kanilang ina.

Likhaan: The Journal of Contemporary Philippine Literature, Vol. 13. Quezon City: UP Press, 2019. [Literary Journal] Sa *Likhaan* makikita ang pagbabago ng tunggalian sa may-akda—mula sa “gasgas na usapan tungkol sa personal at pulitikal,” mas totoo na ang nakaumang na patalim ng kamatayan o pagkagunaw. Pinapaksa, binubuno, at binubuo ng mga natipong akda itong ligalig ng machong makalungsod na kamalayan.

Lopez, Louise O. *Lungsod-Lungsuran*. Quezon City: Librong LIRA & MERCK, 2020. [Tula] Handog ng Librong LIRA ang *Lungsod-lungsuran* kung saan “itinutula ang pulso ng kasalukuyang panahon”—mga iglap ng pag-iral—na ayon kay Genevieve Asenjo, isang Pilipinong makata at nobelista, ay lumalampas sa personal maging ang domestikong mga piyesa.

Lunduyan ng mga Bulakenyong Artista’t Manunulat (LAMBAT). *Lunduyan: Kaparangan ng mga Alaala*. Aklatang Bayan. Quezon City: Sentro ng Wikang Filipino, 2020. [Tula] Sa *Lunduyan* minamapa ang mga alaala ng kanya-kanyang lunan ng mga makata. Dinadala tayo ng antolohiyang ito sa kaparangan, kalye’t mga bukirin ng Bulakan—mga espasyong masisipat na lamang natin sa alaala ng mga manunulat na Bulakenyo.

M

Macaraeg, Lauren V. and Ito Chua. *Kiko Kitikiti*. Quezon City: Lampara Publishing House, Inc., 2020. [Kuwentong Pambata] Si Kiko ay isang batang mabilis kung kumilos, kapag tumatakbo siya, “lahat sila’y gulong-gulo.”

Magos, Alicia P., and Ann Razel Limoso Ramirez. *Humadapnon (Tarangban): Sugidanon (Epics) of Panay Book 8*. Federico “Tuohan” Caballero (Chanter). Quezon City: UP Press, 2019. [Epic] Taking with him their mother’s caution to disregard any sound or sight that could divert their attention, Buyong Humadapnon, accompanied by his brother, Dumlaladap, sails toward Halawod to woo the beautiful Malitong Yawa (Mali). Could Humadapnon and his brother Dumlaladap escape the danger that lies ahead? What will happen if they get entrapped among the seductive maidens of the cave?

Magtira, Paolo. *Liryo*. Quezon City: Anino Comics, 2018. [Isinalarawang Kuwento] Ang maikling komiks na ito ay isang paglalarawan sa realidad ng EJK sa ilalim ng administrasyong Duterte. Ayon sa may-akda, isinulat ang libro upang isalaysay ang mga “kuwentong nananatili sa dilim.”

Malabed, Liwliwa and Peryg Acuña. *Sampung Eroplano*. Quezon City: Adarna House, Inc., 2020. [Kuwentong Pambata] *Sampung Eroplano* is a wordless counting book about a child who discovers the importance of sharing with those in need.

- Malibiran-Salumbides, Maloi and Felix Mago Miguel.** *Tinola ni Nanay.* **Mandaluyong City: Hiyas Books, 2020.** [Kuwentong Pambata] Samahan si Caloy at ang kanyang paghahanda ng espesyal na regalo para sa kanyang Nanay na matagal nang nawalay sa kanya. Ipinapakita sa kuwento kung paano hinaharap ng isang bata ang suliranin sa pamilya.
- Manaig, Noli.** *The God Botherers: Poems.* **Quezon City: UP Press, 2020.** [Poetry] A startling critique on the sacred, *The God Botherers* uses “the grotesque” to disfigure, in an attempt to interrogate, “the untouchable guise of gods.”
- Manalo, Paolo.** *Jology Retconned: Poems.* **Quezon City: UP Press, 2020.** [Poetry] More than a decade later, *Jology* is back in circulation with more than half of its contents new in an improved sequence that demonstrates linguistic inventiveness tempered by formal skill. Described by National Artist for Literature F. Sionil José as “poetry that is transcendental, with music and nationality,” the book explored an extraordinary approach to Philippine poetry that used transliterations and code switching to reach its imaginative utterances.
- Manghig, Arvin Abejo.** *Martial Law: Poems for the Dead.* **Manila: UST Publishing House, 2019.** [Poetry] The lyricism and poetic vision in *Martial Law Poems for the Dead* “sheds light on the obscured realities of political repression, incarceration, and torture where even those who survive become “bodies / ... collections of near-misses and escapes, and between them / The times we find no barbed wire between our bloodied lips.”
- Monteseña, Francisco Rey Arias.** *Kalmado.* **Manila: Seven Eyes Productions, 2020.** [Personal na Sanaysay] Tampok sa libro ng manunulat at miyembro ng LIRA na si Kiko ang mga personal na sanaysay kung saan masusumpungan ang mga paglilimi ng isang kapatid, anak, guro, at kaibigan.
- Monzon, Harry.** *Pagkatapos ng Unos.* **Quezon City: Philippine Board on Books for Young People, 2020.** [Children’s Book] *Pagkatapos ng Unos*, a wordless wonder on loss and starting over after a ravaging storm, is a landmark publication of the Philippine Board on Books for Young People (PBBY). It won the 2018 PBBY Wordless Book Prize.
- Muslim, Kristine Ong.** *We Bury the Landscape.* **Quezon City: UP Press, 2020.** [Ekphrastic Prose] A collection of very short ekphrastic pieces, *We Bury the Landscape* reveals and simplifies in carefully crafted prose what would otherwise be impenetrable in pictures.

N

Ngo, Patricia Celina and Rebecca V. Yu. *That's It, Pancit!* Mandaluyong: Anvil Publishing, Inc., 2020. [Children's Book] This heartwarming story for children follows Lily, a child who loves being Chinese and Filipino. But she does not escape the inevitable question of dominant nationality.

Notarte-Balanquit, Liberty A. *Pira-pirasong Pilas: Mga Tula.* Aklatang Bayan. Quezon City: Sentro ng Wikang Filipino, 2020. [Tula] Sa *Pira-pirasong Pilas* tinutula ni Liberty Notarte-Balanquit ang kanyang mga pangamba. Ang bawat tula sa koleksyon ay bumubuo sa katauhan ng isang babae, ina, at asawa.

Nuncio, Rhod. V. *Ombinus at ang Misteryo ng Nawawalang Ulo.* Quezon City: UP Press, 2019. [Fiction, Suspense] Tumatahak sa sariling direksyon at nagmamarka ng “sariling tatak” ang mga akda ni Rhod Nuncio. Sa *Omnibus*—sa malikhaing paghahahalo ng mga elemento ng comic miteryo-suspense-thriller—inuugnay ang mga kontekstong sosyo-ekonomik-politikal kung saan umiinog ang suliranin ng mga karakter sa akda.

O

Ortile, Matt. *The Groom Will Keep His Name.* New York: Bold Type Books, 2020. [Nonfiction] Matt Ortile belongs to a successful tradition of migrant nonfiction writers. The personal essays collected in his debut *The Groom Will Keep His Name* tell of his “journey moving from Manila to Las Vegas and the experience of being bullied for his skin tone, Filipino accent and femininity.”

P

Pascual, Chuckberry J. *Hindi Ito Romansa.* Aklatang Bayan. Quezon City: Sentro ng Wikang Filipino, 2020. [Maikling Kuwento] Walang kawala sa “trahedyang” kahit sa miikling kuwento sa ikalimang aklat ni Chuckberry Pascual. Sa *Hindi Ito Romansa*, inihahanda ang mambabasa sa mga reyalidad na hindi maitatago sa kahit anupamang estilo ng pagkukuwento.

Pentero, Aldrin and Kristian Sendon Cordero, eds. *Pitong Pantig, Pintig, at Pagitan: 50 Tanaga a Panahon ng Pandemya.* Manila: LIRA & National Commission for Culture and the Arts, 2020. Tampok sa librong ito ang limampung napiling mga tanaga mula sa higit limanlibong entry sa Covid Text Tanaga Contest ng National Commission for Culture and the Arts, Savage Mind, at LIRA.

Pichay, Nicolas. *Ang Lunes na Mahirap Bunuin.* Quezon City: Librong LIRA, 2020. [Tula] Ang librong *Ang Lunes na Mahirap Bunuin* ay ikaanim na librong inilimbag ng Librong LIRA. Unang inilimbag ang *Lunes* ng Publikasyong Sipat noong 1993.

Kasama sa koleksyon ang salin sa wikang ingles nina Rose-King Dominguez, Gerardo Z. Torres, at Romulo P. Baquiran Jr., at paunang salita mula kay National Artist for Literature Virgilio S. Almario.

Piocos III, Carlos M. *Mga Bantay-Salakay sa Loob ng Aking Bahay. Aklatang Bayan. Quezon City: Sentro ng Wikang Filipino, 2020.* [Maikling Kuwento] Bago, mahalaga, at pambihirang ambag ni Carlos Piocos III sa panitikan ang *Mga Bantay-salakay sa Loob ng Aking Bahay*. Dito sa tinipon at isinaling maiikling kuwento ng mga Indonesian Worker sa Hong Kong, Singapore, at Taiwan, itinatawid ni Piocos ang kamalayan hinggil sa “karanasan ng mga manggagawang Indones sa ibayong dagat na hindi talaga nalalayo ang karanasan sa ating sariling mga OFW.”

Q

Que, Joanna & Fran Alvarez. *Sayaw ng mga Kamay. Quezon City: Adarna House, Inc., 2020.* [Kuwentong Pambata, Filipino Sign Language] *Sayaw ng mga Kamay* is an uplifting story about friendship overcoming disability barriers with Filipino Sign Language.

R

Respicio, Mae. *Any Day with You. New York: Wendy Lamb Books, 2020.* [Novel] After her award-winning debut *The House That Lou Built*, Mae Respicio returns with a middle-grade novel in *Any Day With You*, that follows a young Filipina-American character named Kaia who devises a plan to keep her Tatang (Lolo) from returning to the Philippines.

Reyes, Alyssa and Iori Espiritu. *Sali Ako! Mandaluyong City: Anvil Publishing, Inc., 2020.* [Kuwentong Pambata] Ang *Sali Ako!* ay isang kuwento tungkol kina Puti at Itim, naiibang mga hayop sa kagubatan na naghahanap ng makakalaro at magiging kaibigan.

Reyes, Yna & Mike Amante. *Imbisibol. Mandaluyong City: Hiyas Books, 2020.* [Kuwentong Pambata] Ang *Imbisibol* ay isang picture book sa Filipino tungkol sa isang batang lalaki na madalas na hindi pinapansin ng kanyang mga kapatid.

Rhodes, Emmily Magtalas. *What It Means to Be Malaya: A Novel. Quezon City: Ateneo de Manila University Press, 2020.* [Novel] *What It Means To Be Malaya* by Emmily Magtalas Rhodes follows the moral and psychological growth of Bunny, a young woman on the brink of adulthood as she negotiates her various relationships with her family and with friends in school.

- Ribay, Randy.** *Patron Saints of Nothing*. New York: Penguin Younger Readers Group, 2020. [Novel] A finalist for the US 2019 National Book Awards for Young People's Literature, this novel takes on the grim effects of Duterte's drug war on a young Filipino American's coming-of-age, and coming to terms with grief and guilt as he discovers the truth behind his cousin's murder.
- Rivera, Augie & Nicole Lim.** *Ang Katawan Ko at Ako*. Makati City: Consuelo Zobel Alger Foundation, 2020. [Kuwentong Pambata] *Ang Katawan Ko at Ako* ay isang aklat para sa mga bata tungkol sa pagpoprotekta sa kanilang katawan at sarili sa paraang masaya at makabuluhan.
- Rivera, Janina Marie & Cy Vendivil.** *Kaya ni Nina*. Mandaluyong City: Hiyas Books, 2020. [Kuwentong Pambata] Kilalanin si Nina, ang batang marami ang kakayahan. Ipinapakita sa aklat-pambata na ito kung gaano karaming bagay ang nagagawa ng isang batang may kapansanan.
- Rodriguez, Rommel B.** *Pasingaw: Mga Bagong Kasabihan at Maikling Alamat*. Aklatang Bayan. Quezon City: Sentro ng Wikang Filipino, 2020. [Aphorisms] Sa *Pasingaw*, dinadala tayo ng may-akda sa mga pinakalumang anyo ng panitikang sumasalamin sa katutubong kamalayan ng mga Pilipino. Kahit pa anong teknolohiya ang umusbong, hindi na nga siguro maluluma ang nakagawian nating "pasingaw" bilang "lunsaran ng muni-muni bilang paraan ng interpretasyon at pag-unawa sa mga nagaganap sa lipunan."
- Rodriguez, Rommel B.** *Maikling Walang Hanggan: Mga Dagli*. Manila: UST Publishing House, 2019. [Dagli] Sa simple at diretsahang lengguwahe sa bagong koleksyon ni Rommel B. Rodriguez, hindi naging maramot ang mga dagli sa pagsisiwalat ng nakapapasong katotohanan ng lipunang Pilipino sa panahon ng troll at "golden age nostalgia."
- Roma, Dinah.** *We Shall Write Love Poems Again*. Manila: UST Publishing House, 2020. [Poetry] Of Dina Roma's new collection, Krip Yuson has written "intensity is instigated by a gentle quiescence in her cycle of song and dance, so that even her travel poems can end with such sage quality ... This is quiet mature poetry of the first order."

S

- Salditos, Roger Felix.** *50: Mga Binalaybay ni Roger Felix Salditos*. Trans. Kerima Lorena Tariman. Aklatang Bayan. Quezon City: Sentro ng Wikang Filipino, 2020. [Tula, Salin] Sa pagsasalin ng tanyag na makata na si Kerima Lorena Tariman sa Ingles at Filipino ng mga tula ni Roger Felix Salditos, rebolusyonaryong martir, manunulat, at pintor na mas kilala sa mga pangalang Mayamor at Maya

Daniel, muling ipinakilala sa buong bansa at sa mundo ang isang natatanging boses na nagsasalita mula sa piling ng mga nakikibakang mamamayan sa mga kabundukan at parang ng Kabisayaan.

Salud, Joel Pablo. *I, Journalist, and Other Newsroom Introspections*. Quezon City: UP Press, 2020. [Personal Essay] In *I, Journalist, and Other Newsroom Introspections*, we find a veteran newsman breaking the tradition of objective, non-personal, often distanced, reportage as he reports on “the tough breaks and propitious turns of the profession.”

San Juan, E. Jr. *Faustino Aguilar: Kapangyarihan, Kamalayan, Kasaysayan (Isang Metakomentaryo sa mga Nobela ni Faustino Aguilar)*. Manila: UST Publishing House, 2020. [Literary Criticism] Panibagong ambag sa kritisismong pampanitikan ng Pilipinas ang bagong aklat ni E. San Juan, dalubahasa sa larangan ng panitikan at kultura. At sa pamamagitan ng pagsulat niya sa Filipino, “patuloy ang panggigiit niya ng nag-iisang solusyon sa kinalalugmukang kumunoy ng tiwaling ideolohiya sa kasalukuyan na hahamigin balang-araw ng isang higit na malakas na puwersa ng mga sambayanan sa buong Daigdig.”

Santos, Soliman Agulto. *Sugat sa Dibdib ng Lungsod at Iba Pang Tula*. Aklatang Bayan. Quezon City: Sentro ng Wikang Filipino, 2020. [Tula] Inilalantad sa mga tula ni Soliman Agulto Santos ang mga kontradiksyon—internal-personal at panlipunan—na walang pagpipigil na sinisiwalat sa mga tula. Sa mga taludtod matatagpuan natin ang bagong boses na naglalantad sa “pagsasamantala at karukhaan sa nayon.”

Sayuno, Cheeno and Harry Monzon. *Sayaw ni Dayaw*. Mandaluyong City: Anvil Publishing, Inc., 2020. [Kuwentong Pambata] Ilang ulit sumubok si Dayaw ng mga sayaw para sa kanilang programa sa eskuwela. Pero hindi niya masundan ang mga tamang hakbang. Makahanap kaya siya ng sayaw na babagay sa kaniyang natatanging galaw?

Shaw, Thomas Leonard, ed. *Katitikan Journal of the Philippine South Issue 2: Places and Spaces*. February 2020. <<https://katitikan.com/issue-2/>>. [Multi-genre] *Katitikan Journal of the Philippine South* is an emerging multilingual literary journal that launched its first issue in 2019. The authors in its second issue titled “Places and Spaces” return to “place-making” as the *origo* of their literary works.

Sy, Mon. *Si Laleng at ang Lakbay-Paaralan*. Quezon City: Adarna House, Inc. 2020. [Kuwentong Pambata] Pinakabagong ambag sa Batang Katutubo Series ng Adarna House, malalaman natin sa kuwento ni Laleng kung ano nga ba ang lakbay-paaralan at kung anu-ano ang mga aktibidad ng mga mag-aaral nito sa kanilang paaralan?

T

- Tabinas, Jason.** *Ang Mga Iniiwan ng Tubig: Mga Tula*. Quezon City: Ateneo de Manila University Press, 2020. [Tula] Itinatanghal ni Jason Tabinas sa una niyang koleksyon ang mga “sinakong agam-agam” ng “makatang tiim-bagang nakatanod sa parang, nag-aabang ng sunod na taya, o ng pagtubo ng punla, o ng pagdating ng sunod na pinsala.”
- Talusan, Meredith.** *Fairest: A Memoir*. New York: Viking Press, 2020. [Memoir] In *Fairest*, Meredith Talusan emerges as a memoirist whose job is “to expose inconvenient, difficult, tortured truths” in the journey of a Filipino boy with albinism who would migrate to the United States, study at Harvard, and then, transition to become a woman.
- Tejido, Jomike.** *Paalam, Puti*. Mandaluyong City: Anvil Publishing, Inc., 2021. [Kuwentong Pambata] Madalas kalaro ng batang babae si Puti, ang pinakamamahal niyang aso. Isang araw ay tumakbo papuntang gubat si Puti. Hinanap siya ng batang babae at nang matagpuan si Puti ay nagulat siya sa nakita. May nangyari ba sa kaibigan niyang aso?
- Teodoro, John Iremil.** *Sad-sadan, Happy-hapihan: Mga Kuwento ng Pag-ibig*. Quezon City: UP Press, 2019. [Maikling Kuwento] Sa *Sad-sadan, Happy-hapihan*, matapang at buong giting na inilalantad ang pananaw-sa-daigdig ng bakla. Sa walang bahid-pagkukubli na mga kuwento rito nahahayag ang “politika nito na sa kalahatan ay mapagpalaya.”
- Teodoro, John Iremil.** *Sommarblommor: Poems Written in Europe; Kinaray-a and Filipino with English Translations*. Manila: UST Publishing House, 2019. [Poetry] While *Sommarblommor* takes us to see the colors of Europe through the wide-eyed foreign visitor, Teodoro’s frequent invocation of the familiar in his “beloved archipelago” would keep us home.
- Thukul, Wiji.** *Balada ng Bala at Iba Pang mga Tula*. Trans. Mark Laurence D. Garcia and Amado Anthony G. Mendoza III. Aklatang Bayan. Quezon City: Sentro ng Wikang Filipino, 2020. [Tula, Salin mula sa Bahasa Indoneesia] “Walang-mintis na aasinta, tutugis, babaon, at tatagos sa noo ng mga kaaway ng kalayaan, bayan, at imahinasyon” ang mga tula ni Wiji Thukul. Sa koleksyong ito kung saan isinalin ang payak na lengguwahe, imahen, at adhikain ng panulaan ng rebolusyonaryong Indones, makikilala natin at matatagpuan si Wiji at ang mga tulad niyang hinihintay din natin ang pagbabalik.
- Tomás: The Journal of the UST Center for Creative Writing and Literary Studies, Vol. 3, Issue 1.** Manila: UST Publishing House, 2019. [Literary Journal] With this issue, *Tomás*, the peer reviewed literary journal of the UST Center for Creative

Writing and Literary Studies goes digital. It publishes work by both established and emerging writers in English and Filipino, as well as translations. It is an open-access, annual publication.

Tria, Wilmer Joseph, Trans. *Gabos na Hayop, Pantay-Pantay*. Naga City: Savage Mind Publishing House, 2020. [Novel, Translation, Bikolnon] *Gabos na Hayop* is a Bikol adaptation of George Orwell's *Animal Farm* by Fr. Wilmer Joseph S. Tria, Gawad Pambansang Alagad ni Balagtas Awardee for Bikol Essay and Translations. The book is illustrated by Josh Acampado.

U

UNITAS: *Semi-annual Peer-reviewed International Online Journal of Advanced Research in Literature, Culture, and Society*, Vol. 93, No. 2. Manila: UST Publishing House, Inc., November 2020. [Literary Criticism] An international online peer-reviewed open-access journal of advanced research in literature, culture, and society, *UNITAS* is one of the oldest extant academic journals published in Asia. A volume that prides in disciplinary inclusiveness and crossovers, in almost 100 years of its existence, it has expanded the conceptual terrain of academic and topical coverage publishing cutting-edge and time-honored themes in which both established and emerging voices in research and scholarship thrive—"a platform for ethically engaged studies that represent intersections of national and international literatures, arts and cultures."

V

Veric, Charlie Samuya. *The Love of a Certain Age*. Quezon City: UP Press, 2019. [Fiction] In lyric microfictions, the man narrates his days in the boy's company, speaking from a place of abiding affection. He ponders love's philosophical foundations, longs in cities and villages, recalls his past, and conceives a future in mesmerizing histories of the present. With restlessness that strikes at taboos and ennobles the spirit, the book reclaims the chance of salvation in a world far from Eden.

Villafuerte, Patrocino, et al., eds. *Balligi: Mga Kuwento ng Tagumpay at Pagpupunyagi*. Quezon City: Hinabing Salita Publishing House, 2020. [Maikling Kuwento] Ang *Balligi* ay isang antolohiya ng mga kuwento na nasusulat sa wikang Filipino at Ilokano. Ang "balligi" ay salitang Ilokano na nangangahulugang "tagumpay." Nakaangkla sa Sirib Ti Kailian (Kaalaman Ng Bayan) na isang lokal na aklatang ang diin ay higit na hikayatin ang mga kabataan sa malikhaing pagtatala ng kanilang personal at kolektibong danas, at upang higit na mapagyabong ang lokal na panitikan, gayundin ng sining, sa mga liblib na lugar sa bansa.

W

Wright, Sarah. *Scent of Rain, Sun, and Soil: Stories of Agroecology by Lumad Youth in the Philippines*. **Davao: Community Technical College of Southeastern Mindanao, 2020.** [Multigenre, multimodal] A “push back” against this government’s efforts to obliterate Lumad communities, the multimodal and multi-genre anthology illustrates “how the Lumad, through organic agroecology, meet the challenges not only of living sustainably, but of simply surviving in this country.”

Y

Yabes, Criselda. *The Battle of Marawi*. **Pawikan Press, 2020.** [Literary Journalism] This book, written by Criselda Yabes, an award-winning Filipino journalist and novelist, recreates the events that transpired in the lakeside city of Marawi in Lanao del Sur from May to October of 2017. Combining literary journalism with insightful reportage, Yabes draws from hundreds of post-battle interviews about the ongoing struggle between elite government troops and Islamist rebels in the southern Philippines.

Z

Zafra, Jessica. *The Age of Umbrage: A Novel*. **Quezon City: Ateneo de Manila University Press, 2020.** [Novel] Funny, caustic, and moving, *The Age of Umbrage* is a debut novel from one of the most distinctive voices in contemporary Filipino writing. Jessica Zafra is best known for her *Twisted* series of essays. She may also be the first Filipina to become a celebrity purely through her writing, before she became a household name through her TV show.